

Rechtliche Hinweise

Urheberrechtlich geschützt © Huawei Technologies Co., Ltd. 2011. Alle Rechte vorbehalten.

Kein Teil dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Huawei Technologies Co., Ltd. vervielfältigt oder in irgendeiner Form übertragen werden.

Das in diesem Handbuch beschriebene Produkt kann urheberrechtlich geschützte Software der Huawei Technologies Co., Ltd. und/oder anderer Lizenzgeber enthalten. Die Kunden sind nicht berechtigt, die Software auf irgendeine Weise zu vervielfältigen, zu verbreiten, zu ändern, zu dekompileieren, zu disassemblieren, zu entschlüsseln, zu extrahieren, zurückzuentwickeln, zu vermieten, abzutreten oder eine Unterlizenz dafür zu gewähren, sofern diese Beschränkungen nicht nach geltendem Recht untersagt sind oder der jeweilige Urheberrechtsinhaber diesen Tätigkeiten zugestimmt hat.

Markenzeichen und Genehmigungen



, und **HUAWEI** sind Markenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Huawei Technologies Co., Ltd.

Android ist eine Marke der Firma Google Inc.

Andere erwähnte Markenzeichen, Produkt-, Dienstleistungs- und Unternehmensnamen sind Eigentum der jeweiligen Eigentümer.

Hinweis

Einige der hier beschriebenen Merkmale des Produkts und seiner Zubehörteile sind von der installierten Software und den Merkmalen und Einstellungen des lokalen Netzes abhängig und können möglicherweise nicht aktiviert werden oder werden vom

lokalen Netzbetreiber bzw. Netzanbieter eingeschränkt. Deshalb stimmen die Beschreibungen in diesem Handbuch eventuell nicht genau mit dem gekauften Produkt oder Zubehör überein. Huawei Technologies Co., Ltd. behält sich das Recht vor, alle Informationen oder Spezifikationen in diesem Handbuch ohne vorherige Ankündigung und ohne Gewähr zu ändern.

Hinweis zu Software von Drittherstellern

Huawei Technologies Co., Ltd. ist nicht Eigentümer des geistigen Eigentums von Software und Anwendungen von Drittherstellern, die im Lieferumfang dieses Produkts enthalten sind. Deshalb bietet Huawei Technologies Co., Ltd. keine Gewährleistung jeglicher Art für diese Software und Anwendungen von Drittherstellern. Weder bietet Huawei Technologies Co., Ltd. Support für Kunden, die diese Software und Anwendungen von Drittherstellern nutzen, noch ist Huawei Technologies Co., Ltd. verantwortlich oder haftbar für die Funktionen dieser Software und Anwendungen von Drittherstellern.

Der Betrieb von Software und Anwendungen von Drittherstellern kann jederzeit unterbrochen oder beendet werden. Huawei Technologies Co., Ltd. übernimmt keine Garantie dafür, dass Inhalte oder Leistungen über einen beliebigen Zeitraum während der Verfügbarkeit gepflegt werden. Drittanbieter bieten Inhalte und Leistungen über Netzwerk- oder Übertragungswerkzeuge außerhalb der Kontrolle von Huawei Technologies Co., Ltd. an. Es wird darauf hingewiesen, dass Huawei Technologies Co., Ltd. im rechtlich größtmöglichen Umfang nicht für von Drittanbietern angebotene Leistungen und auch nicht für die Unterbrechung oder Einstellung von Inhalten oder Leistungen von Drittanbietern aufkommt oder dafür haftbar ist.

Huawei Technologies Co., Ltd. ist nicht verantwortlich für Rechtmäßigkeit, Qualität und jegliche anderen Aspekte jeder in diesem Produkt installierten Software oder für jegliche hoch- oder heruntergeladenen Arbeiten von Drittanbietern wie Texte, Bilder, Videos oder Software. Der Kunde trägt das Risiko für jegliche Effekte, einschließlich Inkompatibilität zwischen der Software und diesem Produkt, die aus der Installation von Software oder Hoch- oder Herunterladen der Arbeiten von Drittanbietern resultieren.

Dieses Produkt nutzt die Open-Source-Plattform Android™. Huawei Technologies Co., Ltd. hat an der Plattform erforderliche Änderungen vorgenommen. Deshalb unterstützt dieses Produkt möglicherweise nicht alle Funktionen, die von der Standardplattform Android unterstützt werden oder ist gegebenenfalls mit Software von Drittanbietern inkompatibel. Huawei Technologies Co., Ltd. ist für keine dieser Situationen haftbar.

GEWÄHRLEISTUNGS AUSSCHLUSS

FÜR DEN INHALT DIESES DOKUMENTS WIRD KEINE GEWÄHR ÜBERNOMMEN. SOFERN DIES NICHT VON GELTENDEN GESETZEN VORGESCHRIEBEN IST, WIRD KEINE GARANTIE, WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH IMPLIZIERT, FÜR DIE RICHTIGKEIT, DIE ZUVERLÄSSIGKEIT ODER DEN INHALT DIESES HANDBUCHS GEGEBEN. DIES BEZIEHT SICH, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT AUSSCHLIESSLICH, AUF IMPLIZITE GARANTIE FÜR DIE GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN SPEZIELLEN ZWECK.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

SOWEIT NACH GELTENDEM RECHT ZULÄSSIG HAFTET HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD. NICHT FÜR BESONDERE, KONKRETE, INDIRECTE ODER FOLGESCHÄDEN, ENTGANGENE GEWINNE, GESCHÄFTSMÖGLICHKEITEN, EINNAHMEN, DATEN, GOODWILL ODER ERWARTETE KOSTENEINSPARUNGEN:

DIE MAXIMALE HAFTUNG (DIESE HAFTUNG GILT NICHT FÜR DIE HAFTUNG BEI VERLETZUNGEN BIS ZU DEM UMFANG, DESSEN EINSCHRÄNKUNG VON DEM GELTENDEM RECHT VERBOTEN WIRD) VON HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD. AUS DER VERWENDUNG DES IN DIESEM DOKUMENT BESCHRIEBENEN PRODUKTS IST AUF DEN BETRAG BEGRENZT, DEN DER KUNDE FÜR DEN ERWERB DIESES PRODUKTS BEZAHLT HAT.

Import- und Exportbestimmungen

Die Kunden müssen alle geltenden Aus- und Einfuhrgesetze und -richtlinien einhalten und sind für die Einholung der erforderlichen behördlichen Genehmigungen und Lizenzen für Ausfuhr, Wiederausfuhr oder Einfuhr des in diesem Handbuch genannten Produkts verantwortlich, einschließlich der darin enthaltenen Software und technischen Daten.

Persönliche Informationen und Datensicherheit

Bei Verwendung einiger Funktionen oder Drittanwendungen können Ihre persönlichen Informationen und Daten verloren gehen oder Dritten zugänglich werden. Verschiedene Maßnahmen werden empfohlen, um Ihre persönlichen und vertraulichen Daten zu schützen.

- Bewahren Sie Ihr Gerät an einem sicheren Ort auf, damit es nicht von Unbefugten benutzt werden kann.
- Sperren Sie den Bildschirm Ihres Geräts und richten Sie ein Passwort oder Freischaltmuster ein, um ihn wieder aktivieren zu können.
- Sichern Sie die persönlichen Daten auf Ihrer SIM-/USIM-Karte, Speicherkarte oder im Speicher Ihres Geräts regelmäßig. Wenn Sie Ihr Gerät wechseln, verschieben oder löschen Sie alle persönlichen Daten von Ihrem alten Gerät.
- Wenn Sie beim Empfang von Nachrichten oder E-Mails fremder Nutzer Bedenken wegen Viren haben, löschen Sie die Nachrichten, ohne sie zu öffnen.
- Wenn Sie mit Ihrem Gerät im Internet surfen, vermeiden Sie Websites, die ein Sicherheitsrisiko bergen könnten, um einen Diebstahl Ihrer persönlichen Daten zu verhindern.
- Wenn Sie Dienste wie WLAN-Thethering oder Bluetooth nutzen, richten Sie für diese Dienste Passwörter ein, um unberechtigten Zugriff zu verhindern. Deaktivieren Sie die Dienste, wenn Sie sie nicht nutzen.
- Installieren oder aktualisieren Sie die Sicherheitssoftware des Geräts regelmäßig und führen Sie Virenschans durch.
- Achten Sie darauf, dass Sie Anwendungen von Drittanbietern aus einer rechtmäßigen Quelle erhalten. Prüfen Sie heruntergeladene Anwendungen von Drittanbietern auf Viren.
- Installieren Sie Sicherheitssoftware oder Patches von Huawei oder Drittanbietern von Anwendungen.
- Einige Anwendungen benötigen und übertragen Standortinformationen. Daraus resultiert, dass ein Drittanbieter möglicherweise Ihre Standortinformationen nutzt.
- Ihr Gerät verfügt eventuell über eine Erkennung und Diagnosedaten für die Anbieter von Drittanwendungen.

Drittanbieter nutzen diese Informationen, um ihre Produkte und Dienste zu verbessern.

- Wenn Sie Bedenken hinsichtlich der Sicherheit Ihrer persönlichen Informationen und Daten haben, wenden Sie sich bitte an mobile@huawei.com.

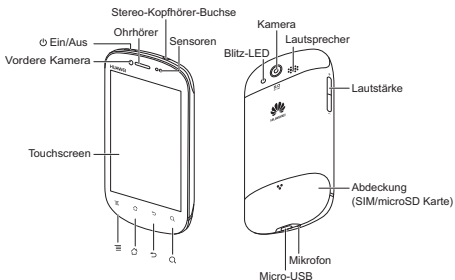
Lieferumfang

- Mobiltelefon
- Stereo-Kopfhörer
- Ladegerät
- USB-Kabel
- Schnellstartanleitung


Weitere Informationen über die Nutzung Ihres Telefons finden Sie in der Bedienungsanleitung.


Sie finden die Bedienungsanleitung auf der folgenden Website:
<http://www.huaweidevice.com/worldwide/technicalIndex.do>

Kurze Übersicht





Die wichtigsten Funktionen, verfügbar auf Fingerdruck

- Halten Sie diese Taste fünf Sekunden lang gedrückt, um das Telefon einzuschalten.
 -  • Halten Sie diese Taste gedrückt, um das Menü **Telefonoptionen** zu öffnen.
 - Drücken Sie diese Taste, um den Bildschirm bei eingeschaltetem Telefon zu sperren.
-

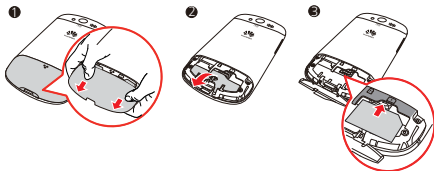
- Berühren Sie diese Fläche, um zum vorangegangenen Bildschirm zurückzukehren.
 -  • Berühren Sie diese Fläche, um eine laufende Anwendung zu beenden.
 - Berühren Sie diese Fläche, um die Tastatur auszublenden.
-

-  • Berühren Sie diese Fläche, um das Menü des aktiven Bildschirms zu öffnen.
-

- Berühren Sie diese Fläche, um zum Startbildschirm zurückzukehren.
 -  • Berühren Sie diese Fläche länger, um die zuletzt verwendeten Anwendungen anzuzeigen.
-

- Berühren Sie diese Fläche, um die Google-Suche für Ihr Telefon und das Internet zu öffnen.
 -  • Berühren Sie diese Fläche länger, um die Google-Suche mit Sprache zu öffnen.
-

Einsetzen der SIM-Karte

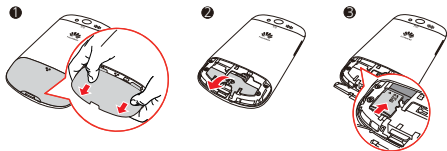


■ Hinweis:

- Schalten Sie vor dem Einsetzen der SIM-Karte das Telefon aus, um zu verhindern, dass auf der SIM-Karte gespeicherte Daten verloren gehen.
- Das Smartphone schaltet sich automatisch aus sobald die Abdeckung für die SIM- und microSD-Karte entfernt wird. Das Smartphone kann erst wieder eingeschaltet werden wenn die Abdeckung ordnungsgemäß angebracht wurde.

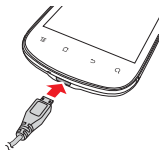
Einsetzen der microSD-Karte


Zum Verwenden von Kameraanwendungen und zum Erweitern des Telefonspeichers müssen Sie eine microSD-Karte einsetzen.



Laden des Akkus

Das Telefon verfügt über einen integrierten Akku. Zum Aufladen des Akkus verbinden Sie das Ladegerät mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels mit dem Telefon.




Wenn das Telefon eingeschaltet ist, zeigt das Akkusymbol auf der Benachrichtigungsleiste den Ladestatus an. Das Symbol  zeigt an, dass der Akku voll geladen ist.

■ Hinweis:

Falls das Smartphone nach langer Zeit ohne Benutzung aufgrund Tiefentladung nicht mehr startet laden Sie die Batterie für einige Minuten bis zum Erscheinen des Ladesymbols und starten dann Ihr Smartphone erneut.


Einschalten des Telefons

Drücken Sie . Beim ersten Einschalten des Telefons werden Sie möglicherweise aufgefordert, ein Standarddesign für den Startbildschirm auszuwählen, sich bei Ihrem Konto anzumelden und das Telefon einzurichten.

■ Hinweis:

Entfernen Sie nicht die Abdeckung, während das Telefon eingeschaltet ist.

Ausschalten des Telefons

1. Halten Sie  gedrückt, um das Menü **Telefonoptionen** zu öffnen.
2. Berühren Sie **Ausschalten**.
3. Berühren Sie **OK**.

Startbildschirm

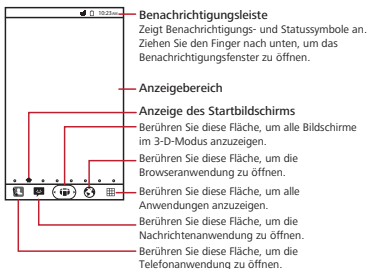
Das Telefon verfügt über zwei standardmäßige Startbildschirme: "Übersicht" und "SPB Shell 3D". Zum Wechseln zwischen den standardmäßigen Startbildschirmen gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Berühren Sie .
2. Berühren Sie **Übersicht** oder **SPB Shell 3D**.
3. Berühren Sie **Standardmäßig für diese Aktion verwenden**, um den ausgewählten Startbildschirm als Standard festzulegen.

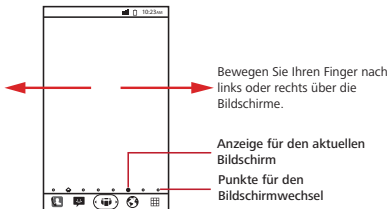
■ Hinweis:

Anschließend wird das Fenster für die Auswahl des Startbildschirms nicht mehr angezeigt. Sie können **Einstellungen > Anwendungen > Anwendungen verwalten > Alle > Übersicht/SPB Shell 3D > Standardeinstellung zurücksetzen** berühren, um die Standardeinstellungen zurückzusetzen.

SPB Shell 3D-Startbildschirm




Anzeigen anderer Bereiche des SPB Shell 3D-Startbildschirms




Hinzufügen eines neuen Elements zum Startbildschirm

1. Berühren Sie auf dem Startbildschirm den leeren Bereich länger, bis das Menü **Zum Startbildschirm hinzufügen** angezeigt wird.
2. Wählen Sie ein Element aus, das zum Startbildschirm hinzugefügt werden soll.


Ändern des Hintergrundbilds

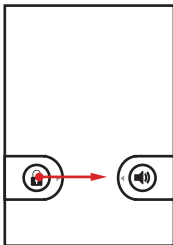
1. Berühren Sie auf dem Startbildschirm die Optionen  > **Hintergrund**.
2. Berühren Sie im Menü **Hintergrund auswählen** die Option **Galerie** oder **Hintergrundbilder**.
3. Wählen Sie das Bild aus, das Sie als Hintergrund festlegen möchten.

Sperrern des Bildschirms

- Drücken Sie bei eingeschaltetem Telefon , um den Bildschirm zu sperren. Wenn der Bildschirm gesperrt ist, können Sie weiterhin Nachrichten empfangen und Anrufe entgegennehmen.
- Der Bildschirm wird automatisch gesperrt, wenn Sie das Telefon über einen bestimmten Zeitraum nicht verwenden.

Entsperren des Bildschirms



1. Drücken Sie , um den Bildschirm zu aktivieren.
2. Ziehen Sie das Sperrsymbol von links nach rechts, um den Bildschirm zu entsperren.



■ Hinweis:



Sollte das Smartphone nicht mehr auf Eingaben über die Ein/Aus Taste oder den Touchscreen reagieren, schalten Sie das Smartphone aus indem Sie die Tasten „Lautstärke +“ und „Ein/Aus“ gleichzeitig gedrückt halten. Das Smartphone kann dann ganz normal wieder eingeschaltet werden.

Importieren von Kontakten von einer SIM-Karte


1. Berühren Sie auf dem SPB Shell 3D-Startbildschirm die Optionen  > **Kontakte**.
2. Berühren Sie in der Kontaktliste die Optionen  > **Importieren/Exportieren**.
3. Berühren Sie **Von SIM-Karte importieren**.
4. Warten Sie, bis der Inhalt der SIM-Karte geladen wurde. Wählen Sie die Kontakte aus, die Sie importieren möchten,

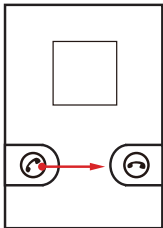
oder berühren Sie ☰ > **Alle importieren**, um alle Kontakte zu importieren.


Tätigen eines Anrufs über die Telefonanwendung

1. Berühren Sie auf dem SPB Shell 3D-Startbildschirm die Option , um das Wählprogramm anzuzeigen.
2. Berühren Sie die entsprechenden Zifferntasten, um die Telefonnummer einzugeben.
3. Berühren Sie , um den Anruf zu tätigen.

Annehmen eines eingehenden Anrufs

Ziehen Sie  nach rechts, um den Anruf anzunehmen.





Ziehen Sie  nach links, um den Anruf abzuweisen.

Auswählen einer Eingabemethode

1. Berühren Sie ein Textfeld länger, bis das Menü **Text bearbeiten** angezeigt wird.

2. Berühren Sie **Eingabemethode**.
 3. Wählen Sie eine Eingabemethode aus.
- Die Tastatur wird automatisch eingeblendet.

Erstellen und Senden einer MMS

1. Berühren Sie  > **Neue Nachricht**.
2. Geben Sie in das Feld **An** eine Telefonnummer ein.
3. Berühren Sie das Textfeld zum Schreiben, um mit der Eingabe der Nachricht zu beginnen.
4. Berühren Sie , um das Optionsfenster zu öffnen.
 - Berühren Sie **Betreff hinzufügen**, um einen Betreff für die Nachricht einzugeben. Das Telefon befindet sich jetzt im MMS-Modus.
 - Berühren Sie **Anhängen**, um eine Bild-, Audio- oder Videodatei hinzuzufügen.
5. Wenn die Nachricht gesendet werden kann, berühren Sie **MMS senden**.

Aktivieren der Datendienste

1. Berühren Sie  > **Einstellungen**.
2. Berühren Sie **Drahtlos & Netzwerke** > **Mobilfunknetze**.
3. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen **Daten aktiviert**, um die Datenverbindung zu aktivieren.

Aktivieren von WLAN

1. Berühren Sie  > **Einstellungen**.
2. Berühren Sie **Drahtlos & Netzwerke** und aktivieren Sie dann das Kontrollkästchen **WLAN**, um WLAN zu aktivieren.

Freigeben der Datenverbindung Ihres Telefons über USB



Zum Verwenden von USB-Tethering unter verschiedenen Betriebssystemen verbinden Sie das Telefon mithilfe des USB-Kabels mit Ihrem Computer.

■ Hinweis:

Sie können nicht gleichzeitig die Datenverbindung des Telefons und die microSD-Karte über USB freigeben.

1. Berühren Sie  > **Einstellungen**.
2. Berühren Sie **Drahtlos & Netzwerke** > **Tethering & mobiler Hotspot**.
3. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen **USB-Tethering**, um die Datenverbindung freizugeben.

Öffnen der Kamera

- Berühren Sie  > **Kamera**, um die Kamera zu öffnen. Die Kamera wird im Querformat geöffnet, sodass Sie direkt ein Foto aufnehmen oder ein Video aufzeichnen können.
- Berühren Sie  , um die Kamera zu schließen.

Aufnahmebildschirm



Miniaturansicht des letzten Fotos. Berühren Sie diese Fläche, um die Fotos oder Videos in der Vorschau anzuzeigen.

Ziehen Sie den Schieberegler nach oben, um Videos aufzunehmen, bzw. nach unten, um Fotos aufzunehmen.

Berühren Sie diese Fläche, um ein Foto aufzunehmen.

Berühren Sie diese Fläche, um die Kameraeinstellungen anzupassen.

Verwenden der microSD-Karte als USB-Massenspeicher

1. Verwenden Sie das USB-Kabel, um das Telefon mit Ihrem Computer zu verbinden. Der PC erkennt die microSD-Karte als Wechseldatenträger.
2. Öffnen Sie das Benachrichtigungsfenster und berühren Sie dann **USB-Verbindung**.
3. Berühren Sie **USB-Speicher aktivieren**.
4. Berühren Sie **OK**.

Sie können nun beginnen, Dateien vom PC auf die microSD-Karte des Telefons zu übertragen.

Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen

Dieser Abschnitt enthält wichtige Informationen zur Betriebsanleitung Ihres Geräts. Er enthält weiterhin Informationen zum sicheren Umgang mit dem Gerät. Lesen Sie diese Hinweise aufmerksam, bevor Sie das Gerät verwenden.

Elektronische Geräte

Schalten Sie das Gerät aus, wenn die Verwendung des Geräts untersagt ist. Benutzen Sie es nicht, wenn dadurch andere elektronische Geräte gefährdet oder gestört werden können.

Medizinische Geräte

- Halten Sie sich an die von Krankenhäusern und Gesundheitseinrichtungen festgelegten Regeln und Bestimmungen. Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt werden darf.
- Hersteller von Herzschrittmachern empfehlen, einen Mindestabstand von 15 cm zwischen dem Gerät und einem Herzschrittmacher einzuhalten, um potenzielle Störungen des Herzschrittmachers zu vermeiden. Falls Sie einen Herzschrittmacher verwenden, bringen Sie das Gerät auf der entgegengesetzten Seite an und tragen Sie es nicht in der Brusttasche.

Explosionsgefährdete Bereiche

Schalten Sie Ihr Gerät in Umgebungen mit explosionsfähiger Atmosphäre ab und halten Sie sich an alle Hinweisschilder und Anweisungen. Explosionsgefährdete Bereiche sind unter anderem jene, in denen Sie normalerweise aufgefordert sind, den Motor Ihres Fahrzeugs abzustellen. Das Auslösen eines Funkens könnte in solchen Bereichen eine Explosion oder einen Brand verursachen, was zu Körperverletzung oder gar zum Tod führen könnte. Schalten Sie Ihr Gerät nicht an Treibstoff- und Wartungspunkten wie beispielsweise Tankstellen ein. Halten Sie sich an die Beschränkungen bezüglich des Gebrauchs von Funkgeräten in Tanklagern, Depots, Vertriebsanlagen und Chemiewerken. Beachten Sie außerdem die Beschränkungen in Bereichen, in denen Sprengarbeiten durchgeführt werden. Bevor

Sie das Gerät verwenden, achten Sie auf explosionsgefährdete Bereiche, die meistens, jedoch nicht immer, deutlich gekennzeichnet sind. Solche Bereiche sind zum Beispiel unter Deck auf Schiffen, in Umschlags- bzw. Lagereinrichtungen der chemischen Industrie sowie an Orten, wo Chemikalien oder Partikel wie Fasern, Staub oder Metallpulver in der Luft enthalten sind, zu finden. Fragen Sie die Hersteller von Fahrzeugen, die Autogas (wie zum Beispiel Propan oder Butan) verwenden, ob dieses Gerät in deren Nähe sicher verwendet werden kann.

Sicherheit im Straßenverkehr

Beachten Sie beim Gebrauch des Geräts die örtlichen Gesetze und Bestimmungen. Halten Sie sich außerdem beim Führen eines Fahrzeugs an die folgenden Richtlinien zum Gebrauch des Geräts:

- Konzentrieren Sie sich auf das Fahren. Ihre Hauptverantwortung ist das sichere Fahren.
- Telefonieren Sie nicht während des Fahrens. Verwenden Sie Freisprech-Zubehör.
- Wenn Sie einen Anruf tätigen oder entgegennehmen müssen, parken Sie Ihr Fahrzeug am Straßenrand, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Die elektronischen Systeme von Kraftfahrzeugen können durch Funksignale gestört werden. Weitere Informationen erhalten Sie vom Fahrzeughersteller.
- Legen Sie das Gerät in einem Kraftfahrzeug nicht über dem Airbag bzw. in dessen Auslösebereich ab. Sie könnten sonst aufgrund der beim Aufblasen des Airbags wirkenden Kräfte durch das Gerät verletzt werden.
- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht, während Sie sich in einem Flugzeug befinden. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie an Bord eines Flugzeugs gehen. Die Benutzung von drahtlosen

Geräten in Flugzeugen kann deren Betrieb gefährden und drahtlose Telefonnetzwerke stören. Sie kann auch als Gesetzesverstoß betrachtet werden.

Betriebsumgebung

- Benutzen und laden Sie das Gerät nicht an staubigen, feuchten und schmutzigen Orten bzw. Stellen mit Magnetfeldern. Diese können zu Funktionsstörungen des Stromkreises führen.
- Das Gerät entspricht den HF-Bestimmungen, wenn es nahe an Ihrem Ohr oder in einem Abstand von 1,5 cm zu Ihrem Körper verwendet wird. Stellen Sie sicher, dass das Zubehör zu dem Gerät, z. B. das Gehäuse und die Tasche, nicht aus metallischen Komponenten besteht. Halten Sie das Gerät 1,5 cm von Ihrem Körper entfernt, um die zuvor genannte Anforderung einzuhalten.
- Benutzen Sie das Gerät bei Gewittern nicht während des Aufladens, um Gefahren durch Blitzschlag zu vermeiden.
- Berühren Sie die Antenne nicht, während Sie telefonieren. Das Berühren der Antenne beeinträchtigt die Gesprächsqualität und führt zu einem erhöhten Stromverbrauch. Das führt zu einer reduzierten Akkulaufzeit im Gesprächs- und Standby-Modus.
- Beachten Sie beim Benutzen des Geräts die örtlichen Gesetze und Vorschriften sowie die Privatsphäre und Rechte anderer Personen.
- Die Umgebungstemperatur muss beim Aufladen zwischen 0° C und 40° C liegen. Achten Sie bei der Verwendung des Geräts im Akkubetrieb auf eine Umgebungstemperatur zwischen 0° C und 40° C.

Vermeidung von Hörschäden

Die Verwendung von Kopfhörern bei hoher Lautstärke kann Ihr Gehör schädigen. Reduzieren Sie die Lautstärke des Kopfhörers auf eine sichere und angenehme Einstellung, um das Risiko von Hörschäden zu vermeiden.

Sicherheit von Kindern

Halten Sie sich an alle Vorkehrungen für die Sicherheit von Kindern. Es kann gefährlich sein, wenn Kinder mit dem Gerät oder dessen Zubehör zu spielen. Es könnten sich Kleinteile lösen, die beim möglichen Verschlucken die Gefahr des Erstickens in sich bergen. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät und Zubehör nicht in die Hände von Kleinkindern gelangen kann.

Zubehör

Verwenden Sie nur Akkus, Ladegeräte und Zubehör, die vom Gerätehersteller für dieses Modell zugelassen sind. Die Verwendung von anderen Akkus, Ladegeräten oder anderem Zubehör kann die Gewährleistung für das Gerät ungültig machen, sie kann einen Verstoß gegen örtliche Verordnungen oder Gesetze darstellen und sie kann gefährlich sein. Fragen Sie bitte Ihren Händler nach Informationen zur Verfügbarkeit der zugelassenen Akkus, Ladegeräte und Zubehörteile vor Ort.

Akku und Ladegerät

- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, ziehen Sie das Kabel des Ladegeräts ab.
- Akkus bieten eine begrenzte Anzahl von Ladezyklen und müssen möglicherweise irgendwann ausgetauscht werden. Der Akku kann nicht vom Benutzer ausgetauscht werden, sondern nur von einem autorisierten Dienstleister.

- Verwenden Sie das in der Beschreibung des Ladegeräts angegebene Netzteil. Falsche Netzspannung kann zu Bränden oder Funktionsstörungen im Ladegerät führen.
- Verwenden Sie das Kabel auf keinen Fall weiter, wenn es beschädigt ist (zum Beispiel eine freiliegende oder gebrochene Leitung) oder der Stecker sich lockert. Dies könnte sonst zu einem elektrischen Schlag, einem Kurzschluss des Ladegeräts oder zu einem Brand führen.
- Das Gerät sollte nur an Produkte mit dem USB-IF-Logo oder abgeschlossenem USB-IF Compliance Programm angeschlossen werden.

Reinigung und Wartung

- Das Gerät, der Akku und das Ladegerät sind nicht wasserdicht. Halten Sie sie trocken. Schützen Sie das Gerät, den Akku und das Ladegerät vor Wasser oder Wasserdampf. Berühren Sie das Gerät oder das Ladegerät nicht mit nassen Händen. Dies könnte sonst zu einem Kurzschluss oder zu einer Betriebsstörung des Geräts sowie einem elektrischen Schlag führen.
- Legen Sie das Gerät, den Akku und das Ladegerät nicht an Orte, an denen sie durch Aufprall beschädigt werden könnten. Dies könnte sonst zum Auslaufen von Batteriesäure, zu Betriebsstörungen, Überhitzung, Brand oder Explosion führen.
- Bringen Sie keine magnetischen Speichermedien (wie z. B. Magnetkarten oder Disketten) in die Nähe des Geräts. Die vom Gerät ausgehende Strahlung kann die auf den Medien gespeicherten Daten löschen.
- Lassen Sie das Gerät, den Akku und das Ladegerät nicht an einem Ort mit extrem hoher oder niedriger Temperatur liegen. Sonst könnte die ordnungsgemäße Funktion beeinträchtigt

werden sowie Brand- und Explosionsgefahr bestehen. Bei Temperaturen unter 0° C ist die Leistung des Akkus beeinträchtigt.

- Bewahren Sie keine spitzen Metallgegenstände (z. B. Nadeln) in der Nähe des Hörers auf. Der Hörer könnte diese Gegenstände anziehen, was zu Verletzungen bei der Verwendung des Geräts führen kann.
- Bevor Sie das Gerät säubern oder warten, schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von Ladegerät.
- Verwenden Sie keine chemischen Waschmittel, Puder oder anderen chemischen Mittel (wie z. B. Alkohol oder Benzol) zur Reinigung des Geräts und des Ladegeräts. Teile des Geräts könnten sonst beschädigt werden oder ein Feuer könnte ausgelöst werden. Sie können das Gerät und das Ladegerät mit einem feuchten und weichen antistatischen Tuch säubern.
- Nehmen Sie das Gerät oder dessen Zubehör nicht auseinander. Sonst wird die Garantie für das Gerät und das Zubehör ungültig. Der Hersteller ist nicht verpflichtet, für den Schaden aufzukommen.
- Wenn der Gerätebildschirm aufgrund einer Kollision mit harten Objekten zerbrochen ist, berühren oder entfernen Sie den beschädigten Teil nicht. In diesem Fall sollten Sie die Gerätenutzung sofort einstellen und sich an den Kundenservice wenden.

Notrufe

Sie können Ihr Gerät für Notrufe im Empfangsbereich verwenden. Die Verbindung kann jedoch nicht bedingungslos garantiert werden. Sie sollten sich für wichtige Kommunikation nicht ausschließlich auf Ihr Gerät verlassen.

Informationen zur Zertifizierung (SAR)

Dieses Gerät erfüllt die Richtlinien bezüglich der Belastung durch Funkwellen.

Ihr Gerät ist ein Funksender/-empfänger mit geringer Leistung. Es wurde so entwickelt, dass die von internationalen Richtlinien empfohlenen Grenzwerte für die Belastung durch Funkwellen nicht überschritten werden. Diese Richtlinien wurden von der Internationalen Strahlenschutzkommission für nicht ionisierende Strahlung (ICNIRP) erstellt und beinhalten Sicherheitsmaßnahmen, die die Sicherheit aller Nutzer, unabhängig von Alter und Gesundheitszustand, gewährleisten sollen.

Die spezifische Absorptionsrate (SAR) ist die Maßeinheit für die Menge der während der Verwendung des Geräts vom Körper absorbierten Hochfrequenzenergie. Der SAR-Wert wird beim höchsten, unter Laborbedingungen genehmigten Leistungspegel bestimmt, wobei der eigentliche SAR-Wert bei Nutzung des Gerätes weit darunterliegen kann. Das liegt daran, dass das Gerät dafür ausgerichtet ist, mit der geringsten für das Erreichen eines Netzwerks erforderlichen Energiemenge zu arbeiten.

Der in Europa geltende SAR-Grenzwert liegt bei 2,0 W/kg gemittelt über 10 Gramm Gewebemasse. Der höchste SAR-Wert für diesen Gerätetyp bei einem Test am Ohr liegt bei 0,761 W/kg, beim ordnungsgemäßen Tragen am Körper bei 0,617 W/kg.

Hinweise zur Entsorgung und zum Recycling



Dieses Symbol auf dem Gerät (und allen zugehörigen Akkus) weist darauf hin, dass das Gerät bzw. die Akkus nicht über den normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie das Gerät bzw. die Akkus nicht über den ungetrennten kommunalen Abfall. Das Gerät und alle Akkus sind am Ende der jeweiligen Nutzungsdauer einer zugelassenen Sammelstelle zum Recycling oder zur ordnungsgemäßen Entsorgung zuzuführen.

Weiterführende Informationen zum Recycling Ihres Geräts oder der Akkus erhalten Sie von Ihrer Stadtverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

Die Entsorgung dieses Geräts richtet sich nach der WEEE-Richtlinie der Europäischen Union für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Elektronikschrott und Akkus sind vom Restmüll zu trennen, um potenzielle Umwelteinflüsse auf die Gesundheit durch mögliche Gefahrstoffe zu vermeiden.

Vermeidung von Gefahrstoffen

Dieses Gerät entspricht der REACH-Verordnung der EU zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung von Chemikalien (Verordnung Nr. 1907/2006/EG des Europäischen Parlaments und des Rates) und der EG-Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe

(RoHS/Richtlinie 2002/95/EG des Europäischen Parlaments und des Rates). Weitere Informationen über die Konformität dieses Geräts mit der REACH-Verordnung erhalten Sie unter www.huaweidevice.com/certification. Auf dieser Website erhalten Sie regelmäßig aktualisierte Informationen.

Konformität mit EU-Bestimmungen

Huawei Technologies Co., Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Gerät den relevanten Anforderungen und anderen maßgebenden Verordnungen der Richtlinie 1999/5/EG entspricht.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.huaweidevice.com/certification.

CE 0678 

■ Hinweis:

Halten Sie sich an die jeweils am Ort des Gebrauchs gültigen Bestimmungen. Die Verwendung dieses Geräts kann in einigen oder allen Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) eingeschränkt sein.

■ Hinweis:

Dieses Gerät darf in allen Mitgliedstaaten der EU betrieben werden.

Frankreich: Der Gebrauch im Freien ist auf 10 mW Strahlungsleistung (EIRP) innerhalb des Frequenzbands 2454-2483,5 MHz eingeschränkt.

Italien: Werden WAS/RLANs außerhalb des eigenen Grund und Bodens verwendet, ist für den privaten Gebrauch eine

allgemeine Genehmigung erforderlich. Für den öffentlichen Gebrauch ist eine allgemeine Genehmigung erforderlich.

Luxemburg: Für Netzwerk- und Dienstversorgung ist eine allgemeine Genehmigung erforderlich.


Norwegen: Dieser Absatz gilt nicht für das in einem 20-km-Radius um das Zentrum von Ny-Ålesund liegende Gebiet.

Häufig gestellte Fragen (FAQ)

Wie verhindere ich das automatische Umschalten der Ausrichtung, wenn ich das Telefon drehe?

Berühren Sie  > **Einstellungen** > **Display** > **Display autom. drehen**, um die Funktion zu deaktivieren.

Wie stelle ich das Entsperrmuster ein?

Berühren Sie  > **Einstellungen** > **Standort & Sicherheit** > **Display-Sperre einrichten** > **Muster**.

Wie kann ich den Tastatur-Modus ändern?

Berühren Sie den Bereich zum Eingeben von Text länger und wählen Sie die gewünschte Eingabemethode aus.

Wie kann ich das Abspielen eines Liedes im Hintergrund beenden?

Ziehen Sie die Benachrichtigungsleiste nach unten, um das Benachrichtigungsfenster zu öffnen. Berühren Sie dann die Benachrichtigung zur Musikwiedergabe, um zum Bildschirm für die Musikwiedergabe zu wechseln.

Wie kehre ich zum Anrufbildschirm zurück?

Wenn während eines Gesprächs ein anderer Bildschirm angezeigt wird, ziehen Sie die Benachrichtigungsleiste nach unten, um das Benachrichtigungsfenster zu öffnen. Berühren Sie anschließend die aktuelle Anrufbenachrichtigung, um zum Anrufbildschirm zurückzukehren.

Wie erzeuge ich auf dem Startbildschirm einen Shortcut für eine Anwendung?

Berühren Sie das Symbol einer Anwendung im Hauptmenü länger, bis der Startbildschirm angezeigt wird. Ziehen Sie dann das Symbol an die gewünschte Stelle und lassen Sie los.

Wie kann ich die Tastatur ausblenden?

Berühren Sie  , um die Tastatur auszublenken.

Kundenhotline

Sollte Ihr Mobiltelefon einmal nicht wie gewünscht funktionieren, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte:

- Lässt sich das Problem zu einem anderen Zeitpunkt oder mit einem anderen Mobiltelefon nachstellen? Können Sie das Verhalten gegebenenfalls mit einer anderen (U)SIM Karte eines anderen Netzbetreibers überprüfen?
- Haben Sie das Verhalten mit dem angegebenen Funktionsumfang und der Bedienungsanleitung abgeglichen?
- Besteht das Problem auch nach einem Neustart des Gerätes, bzw. nach einem Herausnehmen der Batterie für einige Sekunden? Besteht das Problem nach einer Rücksetzung des Telefons auf Werkseinstellungen (Achtung: Verlust der persönlichen Daten und Einstellungen)?

Zu Hilfestellungen bezüglich der Verbindung des Gerätes mit dem Mobilfunknetz, Telefon-, Nachrichten- und Browserfunktionen sowie allen Funktionalitäten die das Mobilfunknetz und Ihren Vertrag / SIM-Karte betreffen, wenden Sie sich bitte an die Kundenhotline des von Ihnen verwendeten Netzbetreibers. Alle Fragen und Ihre Ansprüche aus Garantie und Gewährleistung klären Sie bitte ebenfalls mit dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Für Fragen direkt zum Mobiltelefon wenden Sie sich an die folgende Hersteller-Hotline*: 05921 877 682

(* 0,03 EUR je angefangene Minute aus dem Festnetz von T-Home, die Minutenpreise in anderen Festnetzen bzw. Mobilfunknetzen erfragen Sie bitte beim jeweiligen Anbieter.)